

## Dodatok č. 2 k Zmluve o združenej dodávke elektriny

Číslo Zmluvy: 140226459  
Číslo obchodného partnera: 5100002134  
Číslo miesta spotreby: 3106002027

Dodávateľ:  
**ZSE Energia, a.s.**  
Čulenova 6, 816 47 Bratislava 1

IČO: 36 677 281  
DIČ: 2022249295  
IČ DPH: SK2022249295  
Daňový dlžník podľa zákona 609/2007 Z. z.

Zapísaná v OR, OS BA I, oddiel Sa, vložka číslo 3978/B  
Držiteľ povolenia na dodávku elektriny vydanej  
ÚRSO č.: 2007E0254

Zastúpený osobami oprávnenými konať a podpisovať  
vo veciach Zmluvy:  
Mgr. Andrej Köllner  
Vedúci Account managers I  
Bc. Barnabás Monozlai  
Account manager

Bankové spojenie:	Č. účtu/kód banky:
Tatra banka, a.s.	2649000047/1100
VÚB banka, a.s.	27-2107012/0200
SLSP, a.s.	0110800463/0900
Citibank (Slovakia), a.s.	2000260100/8130
UniCredit Bank Slovakia, a.s.	6617993003/1111

Ďalej len „Dodávateľ“

Odberateľ:  
**Daňové riaditeľstvo Slovenskej republiky**  
Nová ulica 13, 975 04 Banská Bystrica

IČO: 00634816  
DIČ: 2021095505  
IČ DPH:

V zastúpení:

Ing. Igor Krnáč,  
Generálny riaditeľ DR SR

Zastúpený osobami oprávnenými konať a podpisovať  
vo veciach Zmluvy:

Ing. Igor Krnáč,  
Generálny riaditeľ DR SR

Bankové spojenie:	Č. účtu/kód banky:
Štátna pokladnica	7000118449 / 8180

Ďalej len „Odberateľ“

(Dodávateľ a Odberateľ spoločne ako „zmluvné strany“)

uzatvárajú tento Dodatok č. 2 (ďalej len „Dodatok“) k Zmluve o združenej dodávke elektriny č. 140226459 zo dňa 20.3.2009 v znení Dodatku č. 1 k Zmluve o dodávke elektriny (PONUKA E.Stabil 2011–2012) zo dňa 9.7.2010, ČMS: 3106002027, adresa miesta spotreby: K Dolnej stanici 22, 911 01 Trenčín (ďalej len „Zmluva“):

## I. Predmet Dodatku

1.1 Predmetom Dodatku je zmena a doplnenie Zmluvy vyplývajúce z písomnej dohody oboch zmluvných strán o zmene tarifného produktu dohodnutého v Zmluve na produkt AdaptPowerSpecial a o tom, že dodávka elektriny Dodávateľom Odberateľovi na základe Zmluvy bude počas dohodnutej doby viazanosti popri Všeobecných obchodných podmienkach pre oprávnených odberateľov so zmluvou o združenej dodávke elektriny Dodávateľa účinných od 1.1.2011 (ďalej len „VOP“) podliehať Obchodným podmienkam produktu AdaptPowerSpecial (ďalej len „OP APS“), ktoré tvoria Prílohu č. 2 tohto Dodatku. Zmluvné strany sa dohodli, že na tento zmluvný vzťah sa počas dohodnutej doby viazanosti nevzťahujú ustanovenia bodov 2.17. až 2.19. čl. II, celého článku VI. Cena za dodávku elektriny a za Distribučné služby, bodu 10.2. čl. X a bodu 12.7. čl. XII VOP a že v prípade rozporu medzi ustanoveniami VOP a OP APS, ustanovenia OP APS majú prednosť.

1.2 Zmluvné strany sa dohodli, že počas dohodnutej doby viazanosti sa Zmluva mení a dopĺňa nasledovne:

1.2.1 Zmluva o združenej dodávke sa v článku IV bod 4.1 nahrádza nasledovným znením:

„Dohodnutý produkt dodávky elektriny: AdaptPowerSpecial“

1.2.2 Ustanovenia Zmluvy upravujúce cenu za dodávku elektriny sa nahrádzajú nasledovným znením:

„Cena za dodávku elektriny na základe tejto Zmluvy do odberného miesta Odberateľa uvedeného v Prílohe č. 1 Zmluvy je zmluvnými stranami dohodnutá nasledovne:

(a) cena za dodávku elektriny na kalendárny rok 2012 (od 1.1.2012 do 31.12.2012) je dohodnutá vo výške 61,50 EUR za 1 MWh elektriny

Dohoda o cene podľa tohto odseku platí, pokiaľ sa neuplatní ustanovenie odseku 1.5 OP APS.

Zmluvné strany sa dohodli, že ustanovenie predchádzajúceho odseku sa nebude uplatňovať v prípade a v čase, kedy dodávka elektriny Dodávateľom Odberateľovi bude v priebehu obdobia, na ktoré je Zmluva uzatvorená, podliehať cenovej regulácii v zmysle príslušných právnych predpisov, ak by takáto skutočnosť nastala. V tomto prípade bude v období cenovej regulácie Dodávateľ Odberateľovi účtovať cenu za dodávku elektriny v súlade so štandardným cenníkom Dodávateľa vydaným v zmysle príslušného platného cenového rozhodnutia príslušného orgánu cenovej regulácie (Úradu pre reguláciu sieťových odvetví) platného v čase dodávky elektriny.

1.2.3 Dopĺňa sa Článok VI Osobitné dojednania Zmluvy o združenej dodávke, ktorých znenie je nasledovné:

„1. Odberateľ sa zaväzuje po celú dobu, na ktorú bola táto Zmluva uzatvorená (ďalej len „doba viazanosti“), odoberať elektrinu do odberného miesta uvedeného v Prílohe č. 1 Zmluvy od Dodávateľa (pre vylúčenie pochybností, k porušeniu tohto záväzku môže dôjsť zo strany Odberateľa najmä zmenou dodávateľa elektriny Odberateľom pre odberné miesto uvedené v Zmluve pred uplynutím doby viazanosti alebo riadnym zánikom Zmluvy v súlade s ustanoveniami Zmluvy).

1. Záväzok Odberateľa podľa predchádzajúceho odseku ďalej ako „záväzok viazanosti“. Porušenie záväzku viazanosti podľa predchádzajúceho odseku sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy zo strany Odberateľa.

2. V prípade porušenia záväzku viazanosti zo strany Odberateľa je Dodávateľ oprávnený Odberateľovi vyúčtovať a Odberateľ povinný Dodávateľovi uhradiť samostatne za každé dotknuté odberné miesto (odberné miesto dotknuté porušením záväzku viazanosti) zmluvnú pokutu vo výške 50% z ceny za dodávku elektriny vypočítanej ako súčin počtu dní do konca doby viazanosti odo dňa zániku Zmluvy alebo vykonania zmeny dodávateľa elektriny (ak Odberateľ poruší záväzok viazanosti zmenou dodávateľa elektriny pred uplynutím doby viazanosti alebo pred riadnym zánikom Zmluvy v súlade s ustanoveniami Zmluvy), priemernej dennej spotreby na jednotlivom odbernom mieste určenej ako priemerná denná spotreba podľa posledného fakturovaného obdobia a ceny za dodávku elektriny uplatňovanej na danom odbernom mieste v zmysle ustanovení tejto Zmluvy ku dňu zániku Zmluvy alebo vykonania zmeny dodávateľa. Posledným fakturovaným obdobím sa na účely tohto ustanovenia rozumie posledné obdobie predchádzajúce zániku Zmluvy alebo zmene dodávateľa, za ktoré bola

Dodávateľom Odberateľovi vystavená faktúra za skutočnú spotrebu elektriny na danom odbernom mieste.

3. Dodávateľ je oprávnený okrem zmluvnej pokuty podľa predchádzajúceho odseku požadovať od Odberateľa aj náhradu škody za porušenie povinnosti, na ktorú sa vzťahuje zmluvná pokuta, presahujúcu dohodnutú zmluvnú pokutu.

- 1.2.4 V Zmluve o združenej dodávke sa v článku VII. Záverečné ustanovenia sa ustanovenie týkajúce doby trvania Zmluvy nahrádza nasledovným znením:

„Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 31.12.2012.“

## II. Záverečné ustanovenia

- 2.1. Všetky ostatné ustanovenia Zmluvy a jej príloh vrátane dodatkov, ktoré neboli dotknuté týmto Dodatkom, zostávajú nezmenené a platia v plnom rozsahu.
- 2.2. Odberateľ vyhlasuje a svojím podpisom Dodatku potvrdzuje, že sa riadne oboznámil s OP APS uvedenými v Prílohe č. 3 tohto Dodatku k Zmluve, tieto dostal pri podpise Dodatku, ich obsahu porozumel, súhlasí s nimi a zaväzuje sa ich dodržiavať.
- 2.3. Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňa 1.1.2012, nie však skôr ako zverejnením Dodatku v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov. Zmluvné strany sa dohodli, že ak účinnosť tohto Dodatku nastane neskôr ako 1.1.2012, ustanovenia Zmluvy a tohto Dodatku sa primerane použijú aj na právne vzťahy vzniknuté medzi zmluvnými stranami v súvislosti s plnením predmetu Zmluvy v období od 1.1.2012 do dňa účinnosti tohto Dodatku.
- 2.4. Neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku sú nasledujúce prílohy Zmluvy:  
Príloha č. 1: Zoznam odberných miest Odberateľa  
Príloha č. 2: OP APS
- 2.5. Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.
- 2.8. Dodatok sa vyhotovuje v 2 (slovom: dvoch) rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých po uzatvorení Dodatku Dodávateľ dostane 1 (slovom: jeden) rovnopis Dodatku a Odberateľ dostane 1 (slovom: jeden) rovnopis Dodatku.
- 2.9. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Dodatok prečítali, s jeho obsahom bez výhrad súhlasia, na dôkaz čoho ho oprávnení zástupcovia zmluvných strán svojím vlastnoručným podpisom potvrdzujú.

**Za Dodávateľa:**  
**ZSE Energia, a.s.**

v Bratislave

Miesto

11.11.2011  
Dňa

Mgr. Andrej Köllner  
Vedúci Account managers I  
Meno, priezvisko, funkcia

Podpis

Bc. Barnabás Monozlai  
Account manager  
Meno, priezvisko, funkcia

Podpis

**Za Odberateľa:**

v Banskej Bystrici

Miesto

9.12.2011  
Dňa

Ing. Igor Krnáč  
Generálny riaditeľ DR SR  
Meno, priezvisko, funkcia

Podpis

Meno, priezvisko, funkcia

Podpis

DAŇOVÉ RIADITEĽSTVO  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY  
-29-

## Príloha č. 2

k Dodatku č. 2 k Zmluve o združenej dodávke elektriny č. 140226459,  
v znení Dodatku č. 1 k Zmluve o dodávke elektriny (PONUKA E.Stabil 2011 – 2012) zo dňa 9.7.2010

(všetky vyššie uvedené zmluvy vrátane dodatkov ďalej len „Zmluva“)

### I. Obchodné podmienky produktu AdaptPowerSpecial

- 1.1. Produkt dodávky elektriny Dodávateľa AdaptPowerSpecial je produktom pre odberateľov s viacerými odbernými miestami s výnimkou odberných miest s nameraným odberom. Pre produkt AdaptPowerSpecial sa môžu uplatniť odberné miesta Odberateľa s mesačným odpočtom ako aj s ročným odpočtom.
- 1.2. Podmienky a zmluvné dojednania podľa tejto Zmluvy sa vzťahujú iba na dodávku elektriny do odberných miest Odberateľa uvedených v Prílohe č. 1 Zmluvy v čase uzatvorenia Zmluvy a v prípade vzniku nového odberného miesta Odberateľa po uzatvorení Zmluvy, dodávka elektriny do tohto odberného miesta nebude podliehať podmienkam tejto Zmluvy.
- 1.3. Vyúčtovanie dodávky (spotreby) elektriny pre odberné miesta Odberateľa podľa Zmluvy s mesačným odpočtom v produkte AdaptPowerSpecial sa realizuje mesačne. Vyúčtovaciu faktúru za dodávku elektriny a distribučné služby pre odberné miesta s mesačným odpočtom vyhotoví Dodávateľ k poslednému dňu príslušného mesiaca. Dodávateľ vyhotoví súhrnnú faktúru za všetky odberné miesta Odberateľa s mesačným odpočtom, prílohou faktúry bude rozpis odberných miest a ich spotrieb. Ustanovenia tohto odseku platia, pokiaľ nebude zmluvnými stranami dohodnutý iný spôsob fakturácie pre odberné miesta s mesačným odpočtom.
- 1.4. Odberné miesta s ročným odpočtom podľa Zmluvy sa fakturujú spravidla mesačne, spotreba je odhadnutá na základe predpokladanej dodávky elektriny na danom odbernom mieste. Dodávateľ vyhotoví súhrnnú faktúru za dodávku elektriny a distribučné služby pre všetky odberné miesta Odberateľa s ročným odpočtom, prílohou faktúry bude rozpis odberných miest a ich predpokladanej dodávky elektriny. Dodávateľ na základe odpočtu k poslednému dňu kalendárneho roka resp. bez zbytočného odkladu po dodaní stavu spotreby elektriny Odberateľa dodanej od príslušného PDS vyhotoví súhrnnú faktúru za skutočnú spotrebu elektriny a distribučné služby pre všetky odberné miesta s ročným odpočtom, prílohou faktúry bude rozpis odberných miest a ich spotrieb. V uvedenej faktúre za spotrebu elektriny sa odpočítajú dovtedy Odberateľom Dodávateľovi skutočne uhradené faktúry, ktoré boli vystavené na základe odhadnutej predpokladanej dodávky elektriny. Ustanovenia tohto odseku platia, pokiaľ nebude zmluvnými stranami dohodnutý iný spôsob fakturácie pre odberné miesta s ročným odpočtom.  
Pre platobné podmienky a fakturáciu platia primerane ustanovenia VOP o platobných podmienkach a fakturácii vrátane povinnosti Odberateľa uhrádzať preddávky pre odberné miesta s mesačným odpočtom a mesačne faktúry za dodávku elektriny a distribučné služby na základe predpokladanej dodávky elektriny pre odberné miesta s ročným odpočtom.
- 1.5. Cena za dodávku elektriny dohodnutá v Zmluve je určená na základe dodávky elektriny Dodávateľom počas celého zmluvného obdobia do všetkých odberných miest Odberateľa uvedených v Prílohe č. 1 Zmluvy. Ak sa v čase od uzatvorenia Zmluvy zníži počet týchto odberných miest, napríklad ak zanikne akékoľvek odberné miesto (jedno alebo viacero) Odberateľa uvedené v Prílohe č. 1 Zmluvy alebo ak Odberateľ ukončí odber elektriny do akéhokoľvek odberného miesta podľa Prílohy č. 1 Zmluvy, prípadne odberné miesto odpredá alebo ak Odberateľ zmení dodávateľa elektriny pre akékoľvek svoje odberné miesto podľa Prílohy č. 1 Zmluvy počas dohodnutej zmluvnej viazanosti pred riadnym a platným zánikom Zmluvy v súlade s jej ustanoveniami i alebo v prípade predčasného zániku Zmluvy pred uplynutím dohodnutej zmluvnej viazanosti ohľadom dodávky elektriny pre akékoľvek odberné miesto uvedené v Prílohe č. 1 Zmluvy z dôvodov na strane Odberateľa, má Dodávateľ právo preradiť všetky ostávajúce odberné miesta Odberateľa podľa Zmluvy do tarifných produktov podmienky ktorých odberné miesto spĺňa v čase jeho preradenia, a to k prvému dňu akéhokoľvek kalendárneho mesiaca nasledujúceho potom, čo nastala skutočnosť zakladajúca takéto oprávnenie Dodávateľa. O tejto skutočnosti Dodávateľ písomne informuje Odberateľa najneskôr do 15 dní od vykonania tejto zmeny.
- 1.6. Ak Dodávateľ vykoná preradenie odberných miest Odberateľa do tarifných produktov dodávky elektriny Dodávateľa v zmysle ods. 1.5 tohto článku Zmluvy, Dodávateľ bude odo dňa preradenia účtovať Odberateľovi cenu za dodávku elektriny do odberných miest Odberateľa podľa Zmluvy podľa

tarifného produktu dodávky elektriny, do ktorého bolo príslušné odberné miesto priradené, v súlade s Cenníkom pre tarifné produkty dodávky elektriny pre firmy, podnikateľov a organizácie Dodávateľa, ktorého súčasťou sú aj obchodné podmienky pre priradený tarifný produkt (ďalej len „Cenník“) platným v čase odberu elektriny.

- 1.7. Cenník je dostupný na internetovej stránke Dodávateľa alebo v obchodných miestach Dodávateľa, pričom Dodávateľ je oprávnený meniť Cenník. Zmenu Cenníka zverejňuje Dodávateľ na svojej internetovej stránke alebo Odberateľa o zmene Cenníka písomne informuje alebo písomne upozorní Odberateľa na uverejnenie zmien Cenníka na svojej internetovej stránke, a to najmenej 30 dní pred účinnosťou zmeny Cenníka. Odo dňa účtovania ceny za dodávku elektriny podľa Cenníka v prípade postupu podľa ods. 1.5 a 1.6, má Odberateľ právo písomne odstúpiť od Zmluvy z dôvodu nesúhlasu so zmenou Cenníka, ak je takáto zmena vykonaná Dodávateľom po dni preradenia odberných miest Odberateľa do tarifných produktov dodávky elektriny postupom podľa ods. 1.5. Pre vylúčenie pochybností, kým nedôjde k preradeniu odberných miest Odberateľa do tarifných produktov dodávky elektriny postupom podľa ods. 1.5, Odberateľ nemá právo odstúpiť od Zmluvy v prípade zmeny Cenníka z dôvodu vyjadrenia nesúhlasu s jeho zmenou. Oznámenie o odstúpení musí byť doručené Dodávateľovi najneskôr do dňa účinnosti zmeny Cenníka. Ak Odberateľ v uvedenej lehote neodstúpi od Zmluvy, bude sa zmena Cenníka považovať Odberateľom za odsúhlasenú a zmena sa stane záväznou pre ďalší zmluvný vzťah podľa Zmluvy odo dňa účinnosti zmeny Cenníka. Ak Odberateľ odstúpi v uvedenej lehote od Zmluvy, účinnosť Zmluvy sa končí dňom prvého možného termínu zmeny dodávateľa elektriny podľa Pravidiel trhu, ku ktorému má Odberateľ možnosť zmeniť dodávateľa elektriny v súlade s procesom zmeny dodávateľa podľa Prevádzkového poriadku po zverejnení (oznámení) zmeny Cenníka, resp. posledným dňom pred účinnosťou zmeny Cenníka, ak to Odberateľ výslovne uvedie v odstúpení od Zmluvy. V čase od nadobudnutia účinnosti zmeny Cenníka do zániku Zmluvy podľa predchádzajúcej vety účtuje Dodávateľ Odberateľovi ceny za dodávku elektriny podľa platného Cenníka. Písomné odstúpenie od Zmluvy predstavuje pre zmluvné strany dohodnutý výlučný spôsob pre vyslovenie nesúhlasu so zmenou Cenníka. Za súhlas Odberateľa so zmenou Cenníka bude považované aj to, ak Odberateľ pokračuje vo využívaní služieb Dodávateľa podľa predmetu Zmluvy tak, že zo všetkých okolností jeho konania je zrejmy úmysel pokračovať v zmluvnom vzťahu s Dodávateľom podľa Zmluvy.
- 1.8. V prípade preradenia odberných miest Odberateľa v zmysle ods. 1.5, zabezpečí Dodávateľ za účelom zistenia spotreby elektriny vykonanie odpočtu na odberných miestach s ročným odpočtom ku dňu preradenia odberných miest do tarifného produktu dodávky elektriny, pričom náklady spojené s odpočtom v zmysle Cenníka služieb PDS znáša Odberateľ, ak sa odpočet vykoná mimo riadneho odpočtového cyklu príslušného PDS.
- 1.9. Dodávateľ je oprávnený obmedziť alebo prerušiť dodávku elektriny do všetkých odberných miest Odberateľa fakturovaných súhrnnou faktúrou podľa ods. 1.3 alebo ods. 1.4 a za týmto účelom požiadať PDS o obmedzenie alebo prerušenie distribúcie elektriny do týchto odberných miest, pokiaľ je Odberateľ v omeškani s úhradou takejto súhrnnej faktúry alebo jej časti.
- 1.10. V prípade podstatného porušenia Zmluvy zo strany Odberateľa, je Dodávateľ oprávnený odstúpiť od Zmluvy ako celku pre všetky odberné miesta podľa tejto Zmluvy.

Príloha č. 1 - Zoznam odberných miest Odberateľa

Obchodný partner  
Číslo OP: 5100002134  
Názov OP: Daňové riaditeľstvo Slovenskej republiky

3106002027	K DOLNEJ STANICI 22 / 911 01 TREŇČÍN	24ZZS6002027000F	nn	X3	0,95-1	3x200 A	6500000144	7000118449 / 818	ročne	Nová 13, 975 04 Banská Bystrica
------------	--------------------------------------	------------------	----	----	--------	---------	------------	------------------	-------	---------------------------------

Dňa: 11.11.2011 v Bratislave  
Za Dodávateľa: Mgr. Andrej Köllner  
Vedúci Account managers

Bc. Barnabás Monozlaj  
Account manager

Dňa: 9.12.2011  
Za Odberateľa: Ing. Igor Krmáč  
Generálny riaditeľ DR SR

**DAŇOVÉ RIADITEĽSTVO**  
**SLOVENSKEJ REPUBLIKY**  
-29-